



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
21.01.2004 Patentblatt 2004/04

(51) Int Cl.7: **F25D 23/02, E06B 3/44**

(43) Veröffentlichungstag A2:
16.04.2003 Patentblatt 2003/16

(21) Anmeldenummer: **02020490.5**

(22) Anmeldetag: **12.09.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder: **Rejc, Petra**
84036 Landshut (DE)

(74) Vertreter: **Kuhnen & Wacker**
Patentanwalts-gesellschaft dbR
Prinz-Ludwig-Strasse 40A
85354 Freising (DE)

(30) Priorität: **09.10.2001 DE 10149802**

(71) Anmelder: **Efaflex Tor- und Sicherheitssysteme**
GmbH & Co. KG
84079 Bruckberg (DE)

(54) **Toranordnung zum Abschluss einer Toröffnung zwischen Räumen mit stark unterschiedlicher Temperatur**

(57) Die Erfindung betrifft eine Toranordnung (1) zum Abschluß einer Toröffnung zwischen Räumen mit stark unterschiedlicher Temperatur wie einer Toröffnung eines Tiefkühlraums, mit zwei parallel die Toröffnung jeweils abschließend angeordneten, unabhängig voneinander beweglichen Torblättern (2, 3), die ein dazwischen angeordnetes Luftdämmpolster begrenzen, wobei wenigstens eines der Torblätter motorisch so schnell

antreibbar ist, daß es sich als provisorischer Schnellabschluß der Toröffnung zwischen aufeinanderfolgenden Durchfahrten eignet, und wobei die beiden Torblätter (2, 3) zusammen mit dem Luftdämmpolster die erforderliche Kühldämmwirkung entfalten. Damit ist einerseits eine Beschickung des Raums mit hoher Frequenz möglich und andererseits kann so eine Beeinträchtigung des Klimas in derartigen Räumen während der Beschickung möglichst gering gehalten werden.

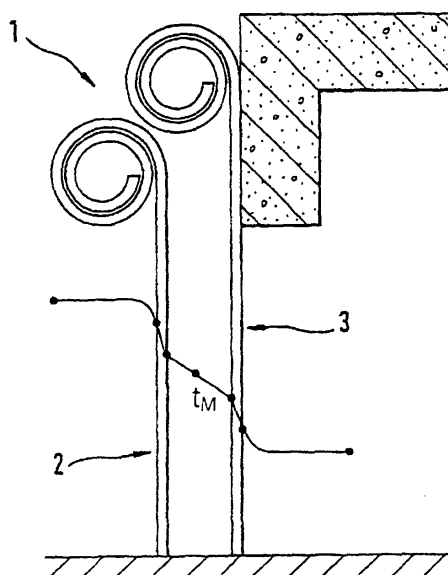


Fig. 1



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 02 0490

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	FR 2 799 539 A (IFI) 13. April 2001 (2001-04-13) * Seite 2, Zeile 3 - Zeile 22 *	1-3,5,6	F25D23/02 E06B3/44
Y	* Seite 5, Zeile 17 - Zeile 21; Abbildung 1 *	4,7	
Y	--- US 5 488 982 A (REJC GABRIJEL) 6. Februar 1996 (1996-02-06) * Spalte 8, Zeile 38 - Zeile 55; Abbildung 1 *	4	
Y	--- EP 0 816 624 A (CARDO CONTINENTAL B V) 7. Januar 1998 (1998-01-07) * Anspruch 3; Abbildung 2 *	7	
X	--- EP 1 070 926 A (IGLESIAS BALLESTER MIGUEL ANGE) 24. Januar 2001 (2001-01-24) * Spalte 4, Zeile 6 - Spalte 5, Zeile 29; Abbildungen 1,2 *	1	
D,X	--- DE 298 21 157 U (PVM GMBH) 30. März 2000 (2000-03-30) * Ansprüche 1-4; Abbildungen 1,5 *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F25D E06B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 28. November 2003	Prüfer Jessen, F
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 0490

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

28-11-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
FR 2799539	A	13-04-2001	FR	2799539 A1	13-04-2001

US 5488982	A	06-02-1996	DE	4015214 A1	14-11-1991
			AT	104733 T	15-05-1994
			DE	59101457 D1	26-05-1994
			WO	9118178 A1	28-11-1991
			EP	0531327 A1	17-03-1993
			HR	930470 A1	31-12-1995
			SI	9111004 A	30-06-1997

EP 0816624	A	07-01-1998	DE	19625215 A1	02-01-1998
			EP	0816624 A2	07-01-1998

EP 1070926	A	24-01-2001	ES	2166246 A1	01-04-2002
			AT	247265 T	15-08-2003
			BR	0005115 A	02-01-2001
			DE	60004448 D1	18-09-2003
			EP	1070926 A1	24-01-2001
			US	6470949 B1	29-10-2002
			WO	0047937 A1	17-08-2000

DE 29821157	U	30-03-2000	DE	29821157 U1	30-03-2000

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82